

Tėm

EX
NY Public Library Div. S
Grand Central Station
PO Box 2231 New York, NY 10017

LITHUANIAN ALLIANCE OF AMERICA



NO. 8

307 West 30th St., New York, N. Y. 10001, 1990 m. spalio - October

82-icji m.



A.a. Gertrūda ir Povilas Dargiai radijo stotyje, švenčiant jų vedamos lietuvių radijo programos 50 metų sukaktį.

Pittsburgo radijo stotyje WPIT, 56 metus kiekvieną sekmadienį 12:30 val. p.p. pasigirdavo gražia tarsena žodžiai: „Laba diena, gerbiamieji klausytojai. Kalba Povilas Dargis”.

Apie 3000 kartų programą užbaigiant skambėjo šie žodžiai: „Iki kito karto — sakom sudiev — Gertrūda ir Povilas Dargiai. Šios dienos programą vedėm Mudu Abudu”.

Su Povilo Dargio mirtimi baigėsi ir ši Judviejų vedama programa.

Tą sekmadienį, 1990 m. sausio 5 d. kai su a.a. Povilu atsisveikinom koplyčioje, WPIT radijo stoties vedėjas iš užrekorduotų juostelių sudarė specialią programą, skirtą a.a. Povilui Dargiui. Tai buvo paskutinioji programa.

1989 metais, kai Povilo Dargio liga blogėjo, radijo programas pravedavo jo žmona Gertrūda. Baigusi konservatoriją, smuiko klasę, kaip muzikė paruošdavo radijo programos meninę dalį.

Gertrūda ir Povilas Dargiai atšventė 61 vedybinio gyvenimo metus. Darnus buvo šeimos gyvenimas, darniai dirbo ir visuomeninėje veikloje.

Kiekvieną sekmadienį, prieš radijo programą, Povilas paskambindavo telefonu. Paskutinį kartą kalbėjome, prieš savaitę, kai jį ištiko širdies smūgis. Jis tada sunkiai kalbėjo, springo žodžiai, ir žmona norėjo nutraukti pasikalbėjimą. Atrodė, kad jaudinosi, kalbėdamas apie Susivienijimą. Dirbkite, kad Susivienijimas klestėtų! . . . buvo paskutinieji žodžiai. . .

Povilas Šukis, buvęs Susivienijimo Pildomosios Tarybos narys, lždo Globėjas, artimas Dargio bendradarbis, lyg pildydamas jo prašymus, suorganizavo naują kuopą. Tai lyg granito akmuo, įmūrytas į Dargio paminklą.

A.A. POVILAS DARGIS TRIJŲ ŽYMIŲ ORGANIZACIJŲ GARBĖS NARYS:

LIETUVIŲ ŽURNALISTŲ SĄJUNGOS SUSIVIENIJIMO LIETUVIŲ AMERIKOJE AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBOS

AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBA, 50-me Jubiliejiniame suvažiavime Chicagoje, Tautiniuose Namuose, 1990 m. spalio 13 d., pažymėdama šią sukaktį, Garbės Nariu išrinko a.a. Povilą Dargį, buvusį ilgametį ALTO vicepirmininką, laikraštinių, žymų visuomenės veikėją. Povilas Dargis, Pirmojo Amerikos Lietuvių Kongreso rengimo pirmininkas, galutinai įgyvendino ALT'e tolerancijos dvasią. Jei pradžioje visos srovės vieningai politiniai sutarė, tai pasaulėžiūros įsitikinimuose teberūseno nesantaikos liepsnelė. Ir kai Kongreso rengimo pirmininkas Povilas Dargis pranešė, kad jį atidarant bus sukalbėta invokacijos malda, labai griežtai pasipriešino dr. Pijus Grigaitis ir kiti. Karšti prieškongresiniai pasitarimai vyko dieną ir naktį, ir buvo prieita prie tokių nesutarimų, kad galėjo pakenkti Kongreso eigai, Grigaičio pasekėjams pasakius, kad jie atidaryme nedalyvaus. Visus

taikinęs Povilas Dargis, atšaldęs įsiskarščiavusiuosius, nutarė veikti taip, kad būtų išlaikyta tolerancijos dvasia. Numojęs ranką vieniems ir kitiems, jis pakvietė kun. Švogždį sukalbėti prasmingų minčių maldą, niekam apie tai daugiau nesakydamas.

Kai Povilas Dargis, atidaręs Kongresą, pakvietė kunigą maldai, vieni džiaugėsi, kiti nustebo. Neliko laiko nei bėgt, nei rėkt! Bet kai invokacija buvo baigta, nušvito visų veidai.

Povilas Dargis pasakojo, kai vykdavo kiti Alto suvažiavimai bei kongresai, dr. Pijus Grigaitis visados paklausdavo, ar neužmiršo pakviesti kunigą invokacijai.

Šį sykį prisiminėme dėl to, kad primintumėm koks didelis tolerantas buvo Povilas Dargis. Nuomonių gerbimas yra stiprybė ALTO ir Susivienijimo. Iš dar gyvų tame Kongrese dalyvavusių ir dabar ALTO VEIKLOJE BESIREIŪKIANŲ YRA Alena Devenienė-Grigaitienė, prel. Juozas Prunskis, Juozas Laučka, gal ir kiti.

LAA LODGE 377 Euclid, Ohio

We proudly announce the organization of a new Lodge 377, Euclid, OH by the former Lithuanian Alliance of America, Trustee, Paul J. Šukis, June 25, 1990. The officers are as follows:

We deeply appreciate Mr. Šukis' endeavours in completing an art of great value to our Society. Thank you, Paul J. Šukis, and all the new officers who have so willingly chosen to assist the new Lodge. Our utmost best wishes are extended to all.

President	Donald E. Šukis
Vice President	Robert S. Ruple
Recording Secretary	John P. Šukis
Financial Secretary	Donna M. Šukis
Treasurer	Suzanne M. Ruple
Trustees	Cynthia L. Šukis & Rosemary A. Šukis
Organizers	Laurie A. Šukis
.....	Robert J. Siguler
.....	AREN K. Siguler



SLA 6-tos Apskritis naujoji valdyba su buv. valdybos išdinininku, garbės nariu Petru Bružu (kairėje), išdininke Akvilina Petrauskis, pirm. Charles Macke, jr. sekretore Kristina Austin.

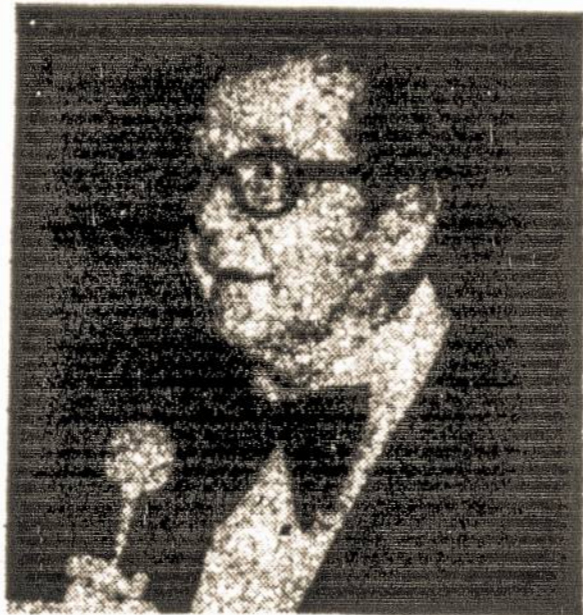
Nuotrauka Vyt. Kasniūno

DAUGIAU JAUNIMO Į SLA EILES

Visoje SLA Istorijoje, tarp daugelio organizacijos darbų ir uždavinių, yra vienas pastovus ir tas pats ryškus siekimas — į organizacijos eiles sutelkti daugiau lietuvių. Apie tai kalbėjo ir rašė SLA steigėjai, tuo rūpinosi vėlesnieji jo veikėjai. Ypač jų buvo skatinama kreipti didesnę dėmesį į jaunimą, priaugančiąją kartą, kuriai teks ateityje vadovauti, išlaikyti ir rūpintis SLA organizacija.

NUO SEIMO IKI SEIMO

VYTAUTAS KASNIŪNAS



AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBOS 50-jame SUVAŽIAVIME, Chicagoje, Tautiniuose Namuose, spalio 13 d., kur tik metei akį, ten pamatei Susivienijimo narį. Jie atstovavo įvairias sroves, organizacijas, ideologijas. Visų nė neišvardinsi. Pradėkime nuo viršūnės. Alto pirmininkas, laikraštinių Grožvydas Lazauskas — veiklus SLA narys. Prezidiume matėme Amerikos Lietuvių Tautinės Sąjungos garbės narį ir ALTO garbės narį, taip pat žymų VLIKO veikėją, SLA Švietimo komisijos pirmininką — Teodorą Blinstrubą; dr. Algirdas Budreckis, pasakė įsidėmėtina turiningą pagrindinę kalbą; SLA garbės narys Aleksandras Chaplikas, padarė suvažiavime įdomiausių pranešimą; SLA prezidentas dr. Vytautas Dargis suvažiavimą sveikindamas, gražioje kalboje, iškėlė prasmingų sumanymų.

Ir jei alfabetine tvarka pradėtume minėti SLA narius, dalyvavusius SLA suvažiavime, tai pirmąją raidę „A“ atstovavo simpatinga, visados šypsniu pasipuošusi, aktyvi organizacinėje veikloje, SLA Iždininkė Kristina Austin.

Nusikalsčiau, jei alfabetine tvarka surašyčiau visas pavardes, ir per neapsižiūrėjimą ką nors praleisčiau, nors visi prisipažįstam ir žinom, kad klysti žmonišką. Mes, kaip broliai ir seserys, tarpusavyje visados gražiai sugyvename, esame vieni kitiems atlidūs. Aš, ilgų metų žurnalistiniame darbe buvau ir esu labai atsargus su pavardžių rašymu, bet net kelis kartus išsprūdo rašiniuose pavardės tų asmenų, kurie man yra artimai draugiški, apie kuriuos rašydamas galvojau, bet pavardes praleidau, neįrašiau. Buvo atsitikimų, kad ir rašinio rinkėjai padarė klaidą, prie jos prisidėjo ir korektūros skaitytojai.

Suvažiavime buvo malonu susitikti ir pasikalbėti su iš toliau atvykusiais Susivienijimo nariais.

SLA Garbės narys Aleksandras Chaplikas yra mūsų organizacijos stiprus ramstis. Visuomeninėje lietuvių veikloje jis yra dvasios milžinas. ALTO suvažiavimas jį pasveikino 83 metų sukakties proga, pagerbė atsisodami ir sudainuodami ilgiausių metų dainą. Jis stiprus, kaip ažuolas. Jūrininko pypkė rūksta, ir pagal dainos žodžius nieko netrūksta. Visados aktyvus, energingas, pilnas sumanymų, jis padarė suvažiavime įdomų pranešimą ir įteikė ALT-ui Bostono skyriaus stambiają auką, surinkdamas iš kitų ir pats žymių sumą pridėdamas. Pažadėjo daugiau aukų surinkti, jei bus įsteigtas ALTO Fondas.

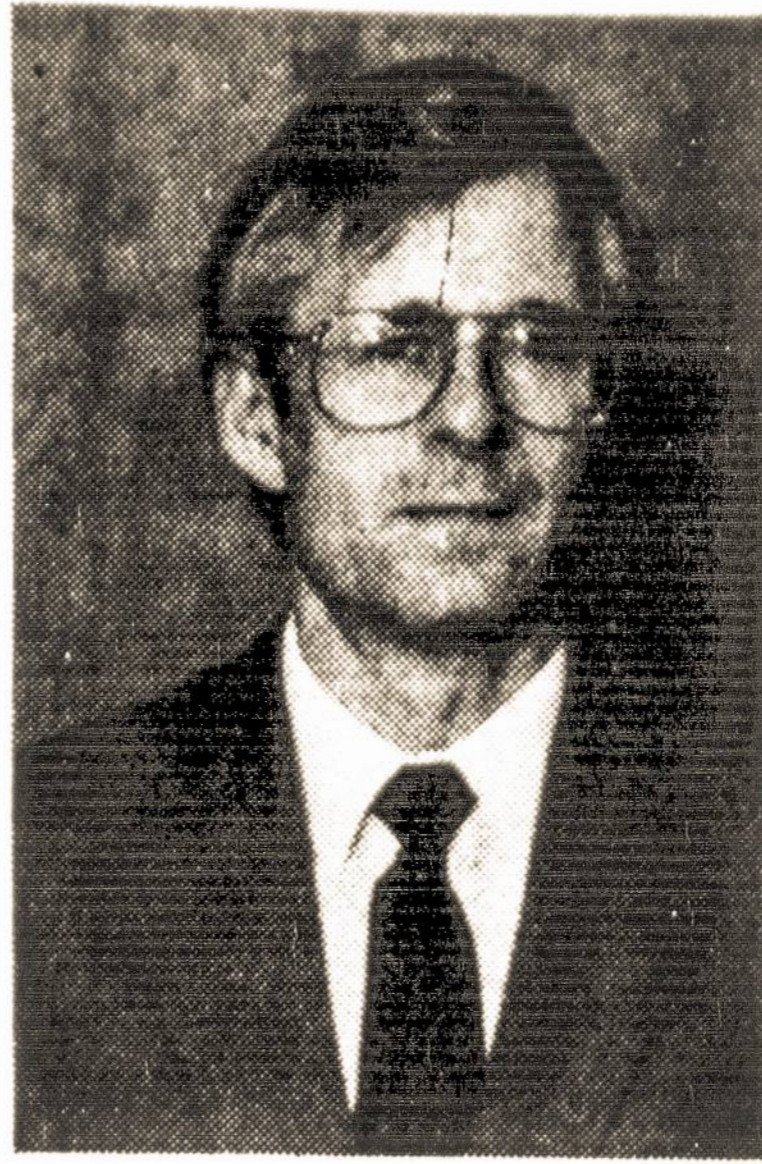
Aleksandras Chaplikas yra ALTO Bostono skyriaus garbės narys ir Bostono Lietuvių Piliečių Draugijos garbės narys. Jis taip pat yra SLA Bostono apskrities pirmininkas, kur veikia apie 30 kuopų. SLA Massachusetts valstijoje oficialiai buvo įregistruota 1921 metais lapkričio 21 d. Kitais metais švęs 70 metų sukaktį.

Aleksandras Chaplikas visados prisideda prie iškilmingo Vasario 16 dienos minėjimo. Jis parūpina Massachusetts valstijos gubernatoriaus proklamaciją ir dažnai pasako kalbą, pakeliant vėliavas virš gubernatūros ir Bostono rotušės.

ALTO GARBĖS NARYS POVILAS DARGIS

Povilo Dargio didžioji vizija buvo, kad ALTA ir jo vadovaujamas Susivienijimas būtų visų pažiūrų, idealijų organizacijos, kad lietuviškos vienybės paveikslas būtų papuoštas įvairiomis spalvomis, kad tolerancija taptų ne vien tik rašytinių ir tariamų raidžių derinys, bet nuoširdžios, gyvos meilės kūrinys.

Povilas Dargis lietuviškuose dirvonuose dirbo visur, kur matė, kad yra reikalingas. Visur jį lydėjo gili tėvynės meilė, idealizmas, pasiaukojimas, darbštumas ir nepaprastas pareigingumas.



Prof. dr. Vincas Vaičaitis, Columbia universiteto atžymėtas "Iškilioju mokytuju".

New Yorko Columbia universitetą baigusių sendraugių asociacija, turinti daugiau kaip tūkstantį narių, kasmet išrenka bent porą pasižymėjusių ir nusipelnusių profesorų, paskirdama jiems "didžiojo mokytojo" žymenį (Great Teacher Award). Šiomet vienas iš tų dviejų profesorų buvo inžinerijos mokslų specialistas, daug kam ir lietuviškoj veikloj pažįstamas daktaras Rimas Vaičaitis.

Columbia University Record laikraštyje rugsėjo 14 buvo patalpintas šio apdovanojimo aprašymas ir pasižymėjusių profesorų apibūdinimas. Ten dr. Vaičaitis paminėtas, kaip "struktūrinės dinamikos autoritetas, ypač patyręs struktūrinės inžinerijos akustinės ir mechaninės vibracijos efekto duomenų srityje".

Iš žymenio teksto cituojama, kad "Vaičaičio išmintis, gilus patyrimas ir perspektyvi nuojauta sugeba jo inžinerijos klases pakelti į meistriškumo lygį". Toliau tiesioginiai kreipiamasi į dr. Vaičaitį šiais žodžiais: "Jūsų draugiškas būdas, malonus nuoširdumas, kantrybė ir tolerancija yra dabartinių ir buvusių studentų gerai žinomi, nes tas jiems daug padėjo ir jie už tai buvo visada dėkingi".

Sveikiname naują 377 kuopą

Kiekvienai organizacijai, žmonių sambūriui, pats svarbiausias užsimojimas, nuo krikšto dienos, surasti, pritraukti daugiau narių. Tai žmonijos organizuoto gyvenimo amžina kova, nuo levos ir Adomo laikų, kai kūrėsi pirmosios giminės, paskiau skyrėsi, kovojo, didėjo ir mažėjo.

Ir mūsų Susivienijimas pradėjo savo veiklą, kai susijungė kelios nedidelės organizacijos, o mestas vienybės šūkis, lyg tas trykštantis gyvybės šaltinis, rado atgarsio lietuviuose. Energingi ir sumanūs organizatoriai pritraukė daug naujų narių, didėjo kuopos, kūrėsi naujos. 104 metų veikloje, Susivienijimas atliko milžiniškus darbus visuomeniniame bei kultūriniame gyvenime.

Šiandien Susivienijimas yra turtingas materialiai ir dvasiniai. Senieji SLA nariai nemiršta, jie kaip ir kariai didvyriai tik užleidžia savo vietas kitiems, palikdami pavyzdžius kaip reikia dirbti, kovoti. Toks visuomeninės veiklos didvyris buvo ir ilgametis SLA prezidentas Povilas Dargis. Jis paliko didelį archyvą, savo 64 metų — laikraštinių darbo prirašytus lapus. Mes jais dažnai pasinaudosime. Jo straipsniuose rasime daug istorinės medžiagos, taip pat daug aktualijos, kuri gali būti reikšminga ir į antrą šimtmetį įžengusiai organizacijai.

Ir šiandien, kada buvęs ilgametis SLA išdo globėjas, veiklus, sumanus, energingas organizatorius Povilas Šukis įkūrė naują 377 Kuopą, Euclid, Ohio, į ją įrašė 22 narius, ir numatęs ją praplėsti, verta prisiminti SLA garbės nario Povilo Dargio žodžius.

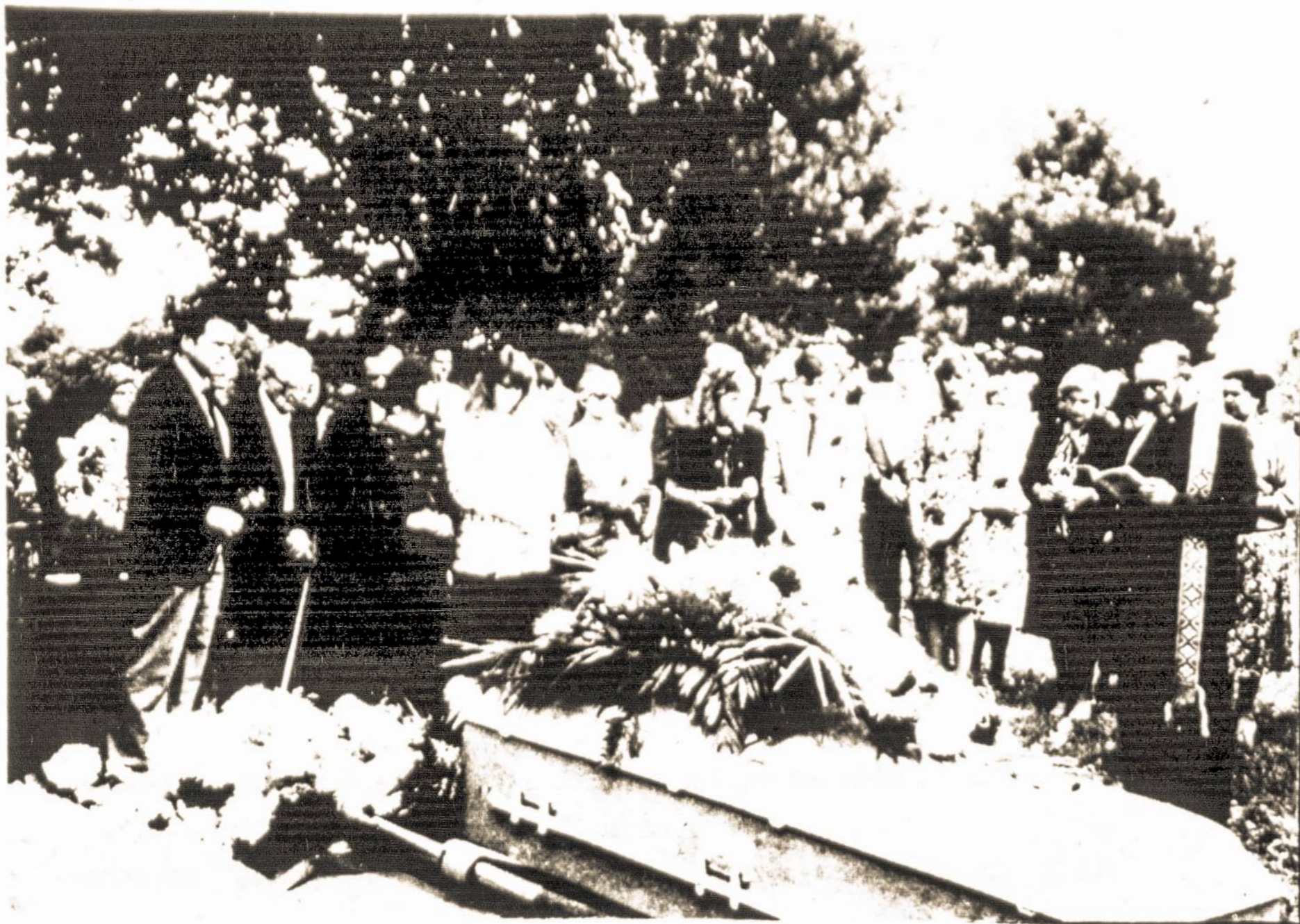
KALĖDINĖ DOVANĄ TREMTINIAMS

Amerikoje viešėjusi du mėnesius V. M., grįžusi į Lietuvą laiške rašo: „Vakar buvau Kaune Tremtinių sąjungos konferencijoje. Va, tarp tų žmonių atsigavau. Jie tikrai žino už kokią Lietuvą eina, ir tikrai jiems labiausiai reikalinga materialinė pagalba. Tik sėdint jų tarpe vis nedavė ramybės viena mintis: ką darysime, kai jų neteksime, juk tai jau seni, o, be to, be galo daug gyvenimo nuskrastiai, praradę sveikatą žmonės. Aš toje salėje buvau jauniausia“.

Balfas yra nuolatiniuose ryšiuose su Lietuvos Tremtinių sąjunga. Neiškirdami nė vieno pagalbos reikalingo, Balfas visu svoriu remia tą, apie 160,000 narių turinčią organizaciją. Aukų atskaitomybę labai tvarkingai veda Balfas, tokiu pat tvarkingumu pasižymi ir tas aukas gaunanti Tremtinių sąjunga. Į Balfą įstaigą A. R., atnešęs stambiają auką, prašė ją perduoti Tremtinių sąjungai. „Per plauką ir aš būčiau buvęs tremtinys. Ačiū Dievui, kad spėjau iš antro aukšto išsokti į medį ir pabėgti“.

Balfas mus globojo, kai mes, išvykę iš savo gimtojo krašto išsiblaškėme po pasaulį. Dabar, gražindami jam skolą, pridėkime ilgų metų procentus ir per Balfą atiduokime Lietuvos Tremtinių sąjungai. Šiais metais atsisakykime nuo įprastos tradicijos pasikeisti tarpusavyje Kalėdų dovanomis. Mūsų Kalėdų dovana šiais metais tegul būna Lietuva. Dėkodami Dievui, kad nepatekome į ešalonus Sibiro link, duokime Kalėdinę dovaną savo broliams ir seserims tremtiniams.

Vyt. Kasniūnas



A. A. Liucija Sperauskienę prisimenant.



Š. m. liepos 27 d. SLA neteko savo ilgametės darbuotojos Liucijos Bielkevičiūtės-Sperauskienės, gimusios 1910 metais gegužės mėn. 11 d. Talutorovsk mieste — Sibire, Rusijoje.

Liucija Sperauskienė savo vaikystę praleido Sibire, kur jos tėvelis dirbo veterinarijos gydytoju. Į Lietuvą grįžo I-majam Pasauliniam Karui pasibaigus, kai ji buvo nepriklausoma valstybė. Čia gyvenant, jos ankstyvą jaunystę sukrėtė vyresniosios sesutės negailestinga mirtis.

Kaune, baigusi gimnaziją, taip pat baigė ir Teisų fakultetą, tapdama diplomuota teisininke. Iškėję už Lietuvos kariuomenės karininko Antano Sperausko, vėliau pasiekusio Gen. Štabo Pulkininko laipsnį.

Sovietų kariuomenei antrą kartą artėjant prie Lietuvos žemių, Liucija Sperauskienė su šeima pasitraukė į Vakarus. Ši kelionė taip pat neišvengė jvairių sunkių išgyvenimų.

Pokario metu, Vokietijoje teko gyventi Išvietintų Asmenų — DP stovyklose, iš kurių su vyru Antanu, motina ir sūnumis — Algirdu ir Tomu, atvyko į Amerikos žemyną. Apsigyveno New York'e. Buvo veikli visuomenininkė. 1963 m. birželio mėn. 29 d. įkūrė LDK Birutės Karių Šeimų Moterų Draugijos skyrių New

York'e, kuriam pirmininkavo daugelį metų, vėliau tapusi Garbės pirmininke.

Liucija Sperauskienė, pradėjusi dirbti SLA įstaigoje New York'e, čia praleido 35 savo gyvenimo metus. Savo dvasia ir darbais buvo labai atsidavusi šios organizacijos veiklai, bei įrašiusi daug narių į Susivienijimą. Liucijos Sperauskienės iniciatyva, 1963 m. spalio mėn. buvo įsteigta SLA 99-toji Moterų Kuopa, kuri jai pirmininkaujant pasižymėjo savo veikla, ruošiant kultūrinius parengimus ir pobūvius įvairių švenčių progomis. Aktyviai dalyvaudama Susivienijimo seimuose, buvo apdovanota auksiniu SLA ženkleliu už nuopelnus šiai organizacijai.

Liucija Sperauskienė lankė lietuvių parengimus. Buvo labai vaišinga ir mėgo svečius. Intensyviai sekė spaudą, — Lietuvos bei pasaulio kultūrinius ir politinius įvykius. Ypatingai paskutiniu laiku džiaugėsi ir kartu sielojosi Lietuvos nepriklausomybės atgavimo trukdymais. Jos dvasiniai turtingą gyvenimą pakirto liga. Net ir sunkiai sirgdama stengėsi, kiek galėdama, tęsti savo pamėgtą visuomeninę veiklą.

Liepos mėn. 29 d. laidotuvių kopylčioje atsisveikinimo žodį tarė Lietuvos Gen. Konsulas Anicetas Simutis, organizacijų atstovės bei atstovai. Ypatingai jautriai atsisveikino SLA Generalinė Sekretorė Genovaitė Meiliūnienė, su kuria ilgus metus bendravo.

Palaidota 1990 m. liepos mėn. 30 d. Cypress Hills kapinėse, New York'e.

Liucijos Bielkevičiūtės-Sperauskienės šiame pasaulyje jau nėra, bet jos nuopelnai ir nuveikti darbai pasiliks visam laikui.

Liucija Košubaitė-Paknienė
SLA 99 Moterų Kuopos
Pirmininkė

ŠIRDIES ARTERIJŲ PRISKRETIMĄ MAŽINK MAISTU

Ką aš galiu daryti, kad sumažinčiau širdies arterijų priskretimą?

Atsakymas. Pirmiausia, pradėk nuo svarbiausio: išpurenk dirvą ir įsigyk sveiką — gerą sėklą. Taigi, apsišviesk, kad įvairūs čigonai Tamstai galvos

nesuktų, iš mediciniško kelio į prietarų balas neįtrauktų, kaip tie česnako „žinovai“. Pastarąjį, kaip ir visus vaisius-daržoves sveikiausia valgyti šviežią ir natūralų, be jokių priedų, kaip alkoholis ir pan. Tik sveikus prieskonius, kaip svogūnus, pipirus, žoleles ir kt. naudodamas, gardžiuokis, sveikai maitindamasis. Maisto paruošimas turi būti paprasčiau-



Prisimename a.a. ANTHONY PETRAITĮ

Kai iš mūsų tarpo išsiskiria artimieji, mes juos dažnai prisimename. Tęsiant seną lietuvių tradiciją, minimos mirusiųjų metinės. Taip pat kasmet lapkričio 2, Vėlinių dienoje, lankome kapines, papuošiamo kapus rudens gėlėmis, uždegame simbolines žvakutes. Lankydami Tautinėse Lietuvių kapinėse palaidotus Susivienijimo Lietuvių Amerikoje narius, mes prisiminėme mirusį Antaną Petraitį, ir tos uždegtos žvakutės atskleidė jo nueitą gyvenimo kelią. Jis buvo artimas mūsų draugas, patriotas lietuvis, aktyvus visuomeniniame gyvenime. Krito pageltę medžių lapai, vėjelio pūčiamos lingavo žvakių šviesos. Kapinėse skambėjo lietuviškos giesmės, dainos ir jų garsai mus vedė į praėjusius metus, kai susipažinome su Antanu ir jo žmona Emma. Antanas turėjo gražų balsą, mylėjo lietuviškas dainas. Jis nuo jaunystės priklausė „Pirmyn“ chorui, čia susipažino su gražia lietuvaite Emma Ascilaite ir su ja sukūrė lietuvišką šeimą. Vedęs 1951 metais, su žmona laimingai ir gražiai išgyveno 37 metus.

A.a. Antanas Petraitis gimė 1916 m. birželio 21 d. Buvo karštų garų šildymo specialistas, priklausė Pipefitter Unijai, šioje specialybėje

dirbo 40 metų, taip pat prižiūrėjo ir tvarkė „Naujienu“ didžiulio namo šildymo sistemą. 1942-1945 metais tarnavo JAV kariuomenėje ir buvo apdovanotas „Bronze Star“ medaliu. Priklausė Dariaus ir Girėno 271 Postui, Lietuvių Prekybos Rūmams, ir Masonio Lodge 1153 A. F. ir A. M. grupei, Azuse skyriui, Lithuanian Craftmens klubui ir Susivienijimo Lietuvių Amerikoje 226 kuopai.

Antanas Petraitis, būdamas sumanus organizatorius, kartu su žmona Emma padėjo įsteigti vyrų SLA 228 kuopą. Pagerbdamas ir mylėdamas savo tėvus, jis taip pat priklausė Lietuvių Suvalkiečių klubui. 15 metų buvo naujokų ėmimo komisijos nariu ir penkerius metus Lietuvių Tautinių kapinių užvalda. Gyvendamas Willow Springs, kelerius metus tarnavo policijoje, dirbdamas dalinį laiką.

A.a. Antanas Petraitis mirė 1988 m. spalio 13 d. Prisimenu, kaip iškilmingai jis buvo palaidotas, kiek daug žmonių dalyvavo, taip pat organizacijų atstovų pasakytas kalbas. Visi kėlė jo draugiškumą, patriotinę lietuvišką veiklą.

Tu, Antanai, gimęs Amerikoje, mums buvai pavyzdys, kaip reikia dirbti lietuviškose organizacijose.

Kristina Austin.

šias, kitaip pensininkas badaus.

5. Kraujagyslių priskretimą sumažinsi tik tada, kai apsišviesi ir pakankamai turėsi išmintingumo. Juk, kiekvienas darbas reikalauja supratimo ir nusiteikimo tą darbą atlikti iš giliausių širdies motyvų. Be jų ne iš pėdos nesitolins priskretimas, kaip nebus atliktas joks kitas darbas, jei nebus dirbamas taip, kaip jis turėtų būti atliktas.

Kad ir kažin kas kitaip tvirtintų, Tamsta žinok, kad geriausias kraujagyslių valytojas yra tinkamas maistas, o ne joks vaistas. Jei maitinsies neperivalgydamas ir turėsi normalų svorį, valgydamas 50% mažiau, negu dabar valgai, ir jei maiste vengsi blogųjų riebalų (gyvulio, pieno, kokoso, palmių), siekdamas pilno cholesterolio kraujyje turėti ne daugiau 130 mg% (pavojus mažėja, bet dar nenyks-

ta, pasiekus 200 mg%), o gerojo cholesterolio (HDL) — 90 mg% (padidinti, kad jo būtų nemažiau 42 mg%), trigliceridų 30 (nedaugiau 150), o blogojo cholesterolio (LDL) — 60 mg% (nedaugiau 120). Taip sunormavęs kraujo riebalus, gali ramiai noktį ir tik tokiame stovyje į Dievo krepšį patekti. Šiuos skaičius kiekvienas ir naktį prabudus atsiminkime ir reikiamai elkimės.

Žinoma, reikės dar ir kraujo saldumą laikyti ne didesnį už 120 mg% ir jo rūgštumą (uric acid) arti normos (ne rūgščiau už 6 mg%) sutvarkyti.

Dar čia prisieis nesinervinti dėl mažmožių (išmintingumas talkins), kraujospūdį užlaikyti ne aukštesnį už 140/90, apsieinant be druskos ir vaikščiojimu užlaikant normalų kūno svorį (prisimink svorio-ūgio lenteles).

Išmokamos apdraudos

1990 m. rugsėjo 8 d.

JOSEPH CHESNALAVICH, 153 kuopa, Du Bois, PA, gimęs Du Bois, PA. Prie SLA prisirašė 1947 m. birželio 1 d., mirė 1990 m. balandžio 30 d. Apdrauda išmokėta velionio vaikam John Chesnalavich ir Nanette Sharp.

MARY E. ZOKAS, 328 kuopa, Jamaica Plain, PA, gimus Rusijoje. Prie SLA prisirašė 1961 m. liepos 17 d., mirė 1990 m. birželio 22 d. Apdrauda išmokėta velionės dukterei June Fredericksen.

KAZIMIERAS PILIPONIS, 36 kuopa, Chicago, IL, gimęs Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1941 m. spalio 1 d., mirė 1990 m. vasario 15 d. Apdrauda išmokėta velionio seserei Mary P. Jurich.

1990 m. rugsėjo 22 d.

HELEN ZELKOVIC, 104 kuopa, Pittsburg, PA, gimus Pittsburgh, PA. Prie SLA prisirašė 1938 m. lapkričio 2 d., mirė 1990 m. rugpjūčio 30 d. Apdrauda išmokėta velionės vyrui Frank Zelkovic.

KAZYS GAIŽUTIS, 136 kuopa, Cleveland, Ohio, gimęs Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1949 m. rugsėjo 4 d., mirė 1990 m. birželio 14 d. Apdrauda išmokėta velionio žmonai Uršulei Gaižutis.

VERONIKA EFFERTIENE, 123 kuopa, Montreal, Canada, gimus Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1952 m. liepos 22 d., mirė 1990 m. rugpjūčio 7 d. Apdrauda išmokėta velionės vyrui Petras Effertas.

ADAM GLOTNIS, 192 kuopa, New Kensington, PA., gimęs Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1940 m. kovo 10 d., mirė 1990 m. balandžio 10 d. Apdrauda išmokėta velionio sūnui Adam E. Glotnis.

VALENTINA RUTKUS, 322 kuopa, Chicago, IL, gimus Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1950 m. spalio 6 d., pridėtinę apdraudą paėmė 1972 m. spalio 1 d. Apdrauda išmokėta velionės dukterei Margarita Būtėnas.

1990 m. spalio 6 d.

ANNA WALLACE, 75 kuopa, Los Angeles, CA, gimus Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1943 m. spalio 10 d., mirė 1987 m. birželio 24 d. Apdrauda išmokama Sandra M. Davis, Administrator of the Estate of Anna Wallace.

VLADAS SIMS ŠIMOLIŪNAS, 75 kuopa, Los Angeles, CA, gimęs Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1973 m. balandžio 1 d., mirė 1990 m. balandžio 16 d. Apdrauda išmokėta velionio sūnui Romas A. Sims Šimoliūnas.

WILLIAM MELOSKY, 115 kuopa, Wilkes-Barre, PA, gimęs Pittston, PA. Prie SLA prisirašė 1937 m. birželio 1 d., mirė 1990 m. rugpjūčio 25 d. Apdrauda išmokėta velionio seserei Mary Ann Zakar.

MARIA BEZUMAVICIUS, 126 kuopa, New York, N. Y., gimus Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1952 m. spalio 1 d., mirė 1990 m. rugsėjo 21 d. Apdrauda išmokėta velionės brolienei Janinai Hasselberg ir brolvaikiui Algirdui Brazinskui.

1990 m. spalio 6 d.

KATRE BEREYSO, 214 kuopa, St. Louis, MO, gimus Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1934 m. rugpjūčio 1 d., mirė 1990 m. rugpjūčio 25 d. Apdrauda išmokėta velionės sūnui Andrew L. Bereyso.

WILLIAM SNIPAS, 216 kuopa, Erie Pa, gimęs Wilkes-Barre, PA. Prie SLA prisirašė 1934 m. gruodžio 1 d., mirė 1990 m. rugsėjo 7 d. Apdrauda išmokėta velionio sūnui Robert W. Snipas.

MARY YAKAITIS, 235 kuopa, Albany, N. Y., gimus Mahanoy City, PA. Prie SLA prisirašė 1955 m. kovo 1 d., mirė 1990 rugpjūčio 8 d. Apdrauda išmokėta velionės sūnui Lawrence J. Yakaitis.

DORA ADAMS, 262 kuopa, Waukegan, IL, gimus Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1937 m. gruodžio 31 d., mirė 1990 m. balandžio 2 d. Apdrauda išmokėta velionės dukterei Martha A. Gecias.

1990 m. spalio 20 d.

JULIA ANDRUSAITIS, 173 kuopa, Lowell, MA, gimus Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1928 m. balandžio 1 d., mirė 1990 m. rugsėjo 24 d. Apdrauda išmokėta velionės sūnam Benjamin ir Leonard Andrusaitis.

ELENA KULIKIENĖ, 304 kuopa, Buffalo, N. Y., gimus Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1934 m. gruodžio 1 d., mirė 1990 m. rugsėjo 22 d. Apdrauda išmokėta velionės seserėčiai Lillian Kulik-Lauzonis.

BENJAMIN J. CEPAITIS, 333 kuopa, St. James, N. Y., gimęs Lietuvoje. Prie SLA prisirašė 1977 m. gegužio 1 d., mirė 1990 m. rugsėjo 24 d. Apdrauda išmokėta velionio žmonai Helen Ceponis.

Nuo 1990 m. pradžios iš viso: \$62,840.00



Benjamin J. Čeponis, long time member and Secretary of Lodge 333, died September 24, 1990, at the age of 71.

The late Mr. Čeponis was waked from the O.R. Davis Funeral Home, Inc., 31 Landing Ave., Smithtown, NY. Burial was in St. Patrick's Cemetery, Hauppauge, NY.

He was born in Lithuania, and joined the Alliance December 14, 1954.

The Executive Board extends their deepest sympathy to the family in their loss, and is in appreciation for the services Mr. Čeponis rendered in behalf of the Lithuanian Alliance of America.

AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBOS 50-TOJO SUAŽIAVIMO, ĮVYKUSIO 1990 m. spalio 13 d., CHICAGOJE, Rezoliucijos

1. Suvažiavimas sveikina JAV Prezidentą G. Bush už jo tęsimą Lietuvos okupacijos nepripažinimą ir prašo pripažinti demokratiniai išrinktą Lietuvos Respublikos vyriausybę.

2. Suvažiavimas sveikina demokratiniai išrinktą Lietuvos Respublikos Aukščiausiąją Tarybą ir jos sudarytą vyriausybę ir linki ryžtingai siekti Lietuvos Nepriklausomybės.

3. Suvažiavimas dėkoja visiems senatoriams ir kongresmanams, palaikantiems Lietuvos Nepriklausomybės įgyvendinimą, kuris buvo ir yra pagrindinis Amerikos demokratijos principas.

4. Suvažiavimas ragina Amerikos Lietuvių Tarybos skyrius ir veikėjus kreiptis į savo senatorius ir kongresmanus, kad jie rėmtų visus iškylandčius Lietuvos reikalus ir humanitarinę paramą Lietuvai.

5. Suvažiavimas linki, kad Lietuvos Valstybės 1918 m. vasario 16 d. deklaracija būtų mūsų pagrindinis laisvės simbolis tiek Tėvynėje, tiek mūsų išeivijoje.

6. Suvažiavimas ragina Lietuvos Respublikos vyriausybę ir laisvajame pasaulyje esančius mūsų veiksnius visais būdais siekti tarptautinėje plotmėje, kad Mažoji Lietuva (dabartinė Kaliningrado sritis) keltųsi drauge su visa tauta bendroje nepriklausomoje Lietuvos valstybėje.

7. Suvažiavimas kviečia visas pozityvias jėgas koncentruotis siekiant Lietuvos Nepriklausomybės.

8. Suvažiavimas pasisako už dabartinę VLIKo veiklą ir kviečia jungtis į vispusišką jam paramą.

9. Šiuo metu BALFAS, tęsdamas savo veiklą, užmezgė ryšius su Lietuvos Tremtinių sąjunga ir Politinių Kalinių draugija Lietuvoje ir skiria didžiausią rūpestį sergantiems seneliams ir vaikams Lietuvoje. Suvažiavimas kviečia ir toliau vieningai ir gausiai remti BALFą.

10. Suvažiavimas įpareigoja ALTO pirmininką prašyti Lietuvos atstovą Washingtone, D.C. min. St. Lozoraitį, sukviesti veiksmų konferenciją skirtą politinei koordinacijai.

11. Suvažiavimas dėkoja Amerikos Lietuvių Tarybos pirminkui inž. Grožvydui Lazauskui, visiems valdybos nariams ir ALTO skyriams už atliekamus darbus Lietuvos laisvinimo veikloje.

REZOLIUCIJŲ KOMISIJA: Viktoras Naudžius, pirm., Zuzana Juškevičienė, Vytautas Kasnūnas, Antanas Mazelka, Algis Regis, dr. Algirdas Statkevičius.

KIEK LIETUVOS AUKSO UŽSIENIO BANKUOSE ?

1940 m. liepos 6 d. Lietuvos banko valdytojas Juozas Paknys buvo priverstas pateikti Dekanozovui „raportą“ apie tai, kiek Lietuvos bankas turi aukso užsienyje.

1940 m. liepos mėn. Lietuvos banko balanso duomenimis, aukso atsargos užsienio bankuose sudarė 63,8 milijonų litų. Anglijos banke aukso atsargų buvo už 19,6 milijono litų, JAV federalinių rezervų banke – už 16,6 milijono litų, Švedijoje – už 8,5 milijonus litų, Prancūzijoje – už 14,9 milijonus litų ir Šveicarijos banke – 4,1 milijonus litų. (...)

Bet grįžkime į 1940 - tuosius. Dekanozovui ultimatyviai reikalaujant, naujai paskirtas banko valdytojas A. Drobnys (vietoj atsistatydinusio „kietuolio“ J. Paknio) davė įsakymą Londono, Niujorko, Stokholmo, Bazelio ir Paryžiaus bankams pervesti aukšą į Gosbanko sąskaitą.

Londonas, Niujorkas, Paryžius ir Bazelis mūsų aukšą blokavo, Stokholmas įvykdė naujojo valdytojo nurodymą. (...)

Lietuvos banko aukso atsargų dar yra ir JAV federalinių rezervų banke, pasakė jis. Aukšas buvo „išaldytas“, ir JAV vyriausybė iš to apmokėdavo Lietuvos atstovybės išlaidas. Britų vyriausybė to nedarė.

Prancūzijos bankas taip pat pareiškė, kad jis žada grąžinti Lietuvos aukso lydinius, kai tik Prancūzijos vyriausybė pripažins Lietuvos nepriklausomybės deklaraciją. Banko atstovas patvirtino, kad Lietuva iki 1939 m. į prancūziją buvo atgabėnusi 2,2 tonas aukso lydinių. Jo nuomone, dabartinė šių lydinių vertė – 165 milijonai frankų (17,5 milijonų svarų sterlingų).

Prancūzijos banke taip pat yra apie 1 toną Estijos atgabento aukso“.

(Mūsų pastogė, nr. 19, 1990.V.14)

Lithuanian and Estonian Social Democratic leaders warned about a possible bloodshed in the Baltic States and criticized the Western powers for ignoring them according to the September 20, 1990 edition of *Tiesa*. Baltic political representatives took part in a recent congress of the Swedish Social Democratic Party in Stockholm. One of the seminars at the Congress dealt with the Baltic struggle for independence. The participants agreed that the Baltic issue has been overshadowed by the crisis in the Persian Gulf.

Lithuanian President **Vytautas Landsbergis** was one of the key speakers at the International Conference on Hate, held Oslo, Norway, on August 28, 1990. Other speakers included President Francois Mitterrand of France and President Vaclav Havel of Czechoslovakia. Mr. Landsbergis commented on Lithuania's history and outlined the ethical dimension underlying his nation's struggle for independence.

On September 21, the foreign ministers of Estonia, Latvia and Lithuania sent a letter to U.S. Secretary of State **James Baker**, asking him to propose a solution to the "Baltic Question." The letter suggested action under Helsinki process, or by the U.N. General Assembly, "or in some other way suitable to all parties."

British Foreign Minister **Sir**

Douglas Hurd met with Baltic representatives in Moscow on September 13, the day after the signing of the German unification treaty, and assured them that the treaty in no way affected the interests of the Baltic states. According to an ETA report of September 13, Sir Hurd told them that Great Britain still regards the Soviet occupation and annexation of the Baltic States illegal and that the Baltic issue "needs a separate treatment."

Speaking to the U.N. General Assembly on September 24, Iceland's Foreign Minister **Jon Hannibalsson** said independence was the only solution to the dispute between Moscow and Estonia, Latvia and Lithuania. Recalling that the three republics were independent states, recognized by the international community, the Icelandic minister said that "military occupation and annexation cannot be allowed to change" this fact.

Danish foreign minister **Uffe Ellemann-Jensen** told the United Nations delegates on September 26 that Denmark supports the efforts of the Baltic Republics to give "real content to their formal independence." He expressed his hope that Estonia, Latvia and Lithuania will before long be allowed to shoulder their responsibility as "full-fledged participants in international cooperation." Denmark recognized the Baltic States in 1921, he said, and "never accepted their incorporation into the Soviet Union in 1940."

In August and September, Moscow played a double game concerning negotiations with Lithuania. While accusing the Lithuanians of a reluctance to negotiate, the Kremlin was ignoring Lithuanian proposals. As President Landsbergis told the Lithuanian Parliament on September 5, Lithuania had sent to Moscow a draft proposal for the procedure of the negotiations already three weeks earlier, but no answer had been received. "Our opponents," he said "want us to come

TEVYNĖ NEWSGRAMS

to the negotiations table unprepared and quarrelling among ourselves." Landsbergis added that Moscow was keeping up its pressure on Lithuania by saying that there were no guarantees that oil, gas and other deliveries would be continued in the last quarter of the year.

Fourteen of the 15 member political organizations sent delegates to the annual convention or *seimas* of the **Supreme Committee for the Liberation of Lithuania** (Vlikas). The political conference was held on November 2-4, 1990 at the Quality Inn, Wickliffe (Cleveland), Ohio. A social get-together was held on Friday night at the Lithuanian Village main hall in Cleveland. Two sessions were held on Saturday. During the morning session, reports on the activities of the Vlikas executive and council were given by Dr. Kazys Bobelis and Jonas Jurkunas. A Report of the National Foundation (Tautos Fondas) was presented by Jurgis Valaitis and Juozas Giedraitis. A special feature of the afternoon session were reports on the Lithuanian situation by Egidijus Klumbys, Nijolė Ambrozaitytė, and Vidmantas Povilonis, all three were members of the Lithuanian Parliament. Dr. Domas Krivickas gave a political analysis on the theme "The Process of Democratization in Lithuania and Vlikas." Discussions on the reports and presentations followed. Dr. Bobelis, chairman of Vlikas, was the keynote speaker at the banquet, which was held at the Lithuanian Village Ballroom. Soloist Aldona Stempuzienė gave a recital. The third and last session was held on Sunday, it included the reading and adoption of resolutions, discussion on future action. A brief meeting of the Vlikas Executive Board followed.

The representative of the Supreme Committee for the Liberation of Lithuania in Paris, **Adolfas Venskuskas**, attended the Vlikas convention where he gave an in-depth report on the Baltic question in the European Parliament. Mr. Venskuskas plans to visit other Lithuanian colonies before he returns to Paris on November 17th.

As the Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE) Ministerial convened in New York City on October 1, Chairman **Dennis DeConcini** and ranking minority member **Alfonse D'Amato** (R-NY) hosted a U.S. Helsinki Commission luncheon for the visiting foreign ministers of the Baltic Republics. **Paul Goble**, the new State Department Special Assistant on Soviet Nationalities and Baltic Affairs, attended the lunch, as did representatives from the Estonian and Lithuanian consulates in New York and the Latvian Legation in Washington.

The discussion opened with an affirmation from both U.S. Senators of strong support for Baltic Independence and consistent with this, for Lithuanian, Latvian, and Estonian participation in CSCE. The main purpose of the foreign minister's visit was to issue a formal request on behalf of their states for observer status in the CSCE process. Seeking support, the ministers met with various delegations from both the East and West. The State Department's Goble stressed the importance of this type of consensus-building, noting that no decisions can be taken in the CSCE without

agreement among all participating states. Despite the denial the Baltic foreign ministers have requested that the issue of participation in CSCE be brought to consensus during the next meeting.

The **Jewish exodus** from the Soviet empire and from Lithuania is accelerating. Some 3,000 Jews will emigrate from Lithuania to Israel, the U.S. and Western Europe by the end of 1990. Considering that only 10,000 Jews reside in Lithuania at present, there may be only a handful left in three-four years. "It is not Lithuania's fault that the Jews are leaving," says **Grigorijus Kanovičius**, writer and chairman of the Lithuanian-Jewish Cultural Association. "During the last thirty years the Soviet empire has done everything to deprive the Jews of any confidence in the future...Russia needs scapegoats who have undermined its self-inflicted historic mission." Mr. Kanovičius envisions concrete ties between Israel and independent Lithuania. "They can be linked by a lively trade, cultural exchanges and agricultural cooperation," said Mr. Kanovičius.

GERTRUDE DARGIS, was 'Lithuanian Hour' producer

Gertrude Platakis Dargis, —y, of Scott, who with her late husband ran the "Lithuanian Hour" on area radio stations for 53 years, died in St. Clair Memorial Hospital.

Mrs. Dargis, who had been married for 61 years until the death of Paul Dargis in January, served as a producer for the program which most recently was broadcast on WPIT-Radio from 12:30 to 1 p.m. Sundays.

She substituted for a year as narrator of the Lithuanian news and music program during her husband's illness, but she dropped broadcast activities after his death. WPIT continues to air the Lithuanian Hour with a new host, **Vito Yucius**.

On September 17 the Lithuanian Government granted asylum to a young Russian soldier, **Sergei Muzychik**, who fled what he called "unbearable conditions" in the Soviet Army.



“We cannot reconcile ourselves to separatists' attempts to turn the union into a flabby entity devoid of a single will or even to dismember it.”

—GORBACHEV



“In some cities there is only two or three days' worth of stocks. To try to persuade people that matters should be this way in the sixth year of perestroika is absurd.”

—YELTSIN

ALBANY, N.Y. LAA LODGE 235

Mary Yakaitis, longtime member and secretary of Lodge 235, Albany, N.Y., died August 8, 1990, at age 74.

The late Mrs. Yakaitis was waked from the Cremation Funeral Service, 741 Delaware Ave., Delmar, N.Y. Cremation took place in Oakwood Cemetery, Troy, N.Y.

She was born in Mahanoy City, PA, and joined the Alliance March 1, 1955.

The Executive Board extends their deepest sympathy to the family in their loss, and is in appreciation for the services she rendered in behalf of the Lithuanian Alliance of America.

On the road to full sovereignty the Republic of Lithuania has taken a number of diplomatic steps. They include the following. On September 13 Lithuania and Tadjikistan (a Soviet republic) signed an agreement on trade, economic, scientific-technical and cultural cooperation for 1991-1995. On September 12 Lithuania and Sweden signed an accord on cultural cooperation. That same day Lithuania and Azerbaijan signed an economic cooperation agreement, which includes offshore oil exploration and setting up of joint enterprises.

On September 6 the **Estonian negotiating team** broke off independence talks with the Soviet team after the Soviet delegate announced that his side had no authority to engage in negotiations, only in "consultations."

Lithuanian-American Archbishop **Paul C. Marcinkus**, linked to Italy's biggest post-war banking scandal, said he was retiring and returning to the United States, ending a four-decade Vatican career. The 68-year-old native of Cicero, Ill., who had resigned from the post he had held as deputy governor of the Vatican City-state, said he planned to take up pastoral work in Chicago. Pope John Paul II accepted the resignation after repeated requests from Archbishop Marcinkus. American bishops issued statements praising the archbishop and welcoming him home. The 6-foot-4-inch prelate acted as a bodyguard to the pope during his early foreign travels and seemed to be headed for promotion to cardinal when the 1982 banking scandal broke.

Balfas veidu į Lietuvą

Vytautas Kasniūnas

BALFO direktorių tarybos suvažiavimui Clevelande (lapkričio 9-11 d.d.) pašyktėjo rudens saulė spindulių, bet juos pavadavo nuoširdus vietos balfininkų atvykusiųjų priėmimas, globa ir nuostabus vaišingumas, pavyzdingas tvarkingumas. Tai atliko sujungtos rankos, pasiaukojimas ir meilė artimui, šventas labdaros žodis. Ir kai penktadienio vakare susirinkome Lietuvių namuose susipažinti

ir pabendrauti, mums lyg krintančios žvaigždės nuostaba nuskambėjo Lietuvos Parlamento deputatės, Operos primadonos Nijolės Ambrazaitytės pasakytai žodžiai. Buvusi Sibiro tremtinė, dėkojo Balfui, kad išgelbėjo jos šeimą nuo mirties. Maisto siuntiniai Sibire nukrito lyg iš dangaus. Suglausti skruostai su Balfo pirm. Marija Rudiene, buvo simbolinė padėka visiems balfininkams.

Lietuvoje...

Vitalius Zaikauskas

- **LAPKRIČIO 24** dieną visoje Lietuvoje skambėjo bažnyčių varpai visu nutrauktų gyvybių atminimui. Per pastaruosius 35 metus vien oficialių abortų būdu Lietuva neteko apie 2,5 milijono vaikų.
- **VILNIUJE** lapkričio 21 dieną įkurtas Laisvosios Rinkos institutas.
- **LAPKRIČIO 24** dieną, per Lietuvos TV kalbėjo AT pirmininkas Vytautas Landsbergis. Pirmieji jo žodžiai buvo: "Tėvynė pavojuje!"
- **STREIKAVO** Vilniaus Technikos Universiteto studentai, nepatenkinti rektoriaus nutarimu – perlaikant antrą kartą egzaminus ir įskaitas reikės mokėti pinigų. Rektorių studentams tinginiams nusileido.
- **KAUNO** Medicinos akademijos studentai užkalė karines katedros duris ir pakabino užrašą "Milijonas dienų be "karinės" katedros". Taip bandoma panaikinti karinio mokymo, kaip svetimos ideologijos, katedra.
- **A. VALIUKĖNAS**, buvęs tolimojo plaukiojimo kapitonas, paskirtas Respublikos Žuvies pramonės departamento generaliniu direktoriumi.
- **IŠ ŠIAULIUOSE** dislokuoto SSSR armijos dalinio pabėgo dar vienas kareivis – nepakeliamos tarnybos sąlygos, patyčios, mušimai.
- **KĖDAINIŲ** mokyklai sukako 365 metai.
- **ŠILUTĖS** senosiose katalikų kapinėse pagerbtas Lietuvos krašto apsaugos ministras P. ŠNIŪKŠTA.
- **ŠILUTĖS-RUSNĖS** tiltas vėl vadinamas K. GRINIAUS vardu.
- **SAJŪDŽIO** Kauno taryba ir jaunlietuvių suorganizavo piketą prie Kaune dislokuotų SSSR armijos dalinių. Į plakatus "Okupantai lauk" ir pan. kariškiai reagavo santūriai.
- **LIETUVOJE** įkurtas budistinių tyrimų institutas.
- **VILNIUJE** gastroles baigė New Yorko profesionalus "The Acting Company" teatras.
- **M. MAŽVYDO** biblioteka gavo didelį knygų stuntą iš Chicagos. Ją atsiuntė Lituanistikos tyrimų ir studijų centras, padedant Amerikos Lietuvių bendruomenei.
- **ŽYMIŲ** materialinių nuostolių patyrė Lietuvos TSR karinis komisaras generolas majoras A. Visockas – į jo garažą išlaužė vagys.
- **LAPKRIČIO 22** dieną Vilniuje įsteigta Lietuvos – Japonijos draugija.
- **ŠIEMET** Respublikoje darbovietėse žuvo 105 žmonės, daugiausia (60) – žemės ūkio sistemoje.
- **KLAIPĖDOS** zonoje pradėjo veikti 11 pasienio kontrolės postų.
- **KAUNE** vyko Lietuvos Šalių sąjungos suvažiavimas. Dalyvavo 172 delegatai iš Lietuvos, LŠS tremtyje Centro valdybos pirmininkas Mykolas ABARIUS, Edmundas VENGIANSKAS, Estijos kaiselitų, Latvijos atlsargų, Ukrainos patriotinių judėjimų atstovai. Sveikinimo kalbą pasakė LTS pirmininkas Rimantas SMETONA. Išklaustyti Centro valdybos pirmininko G. Jankaus, kontrolės komisijos ataskaitos. Išrinktas naujas štabas, valdyba ir taryba.
- **LIETUVOS** Respublikos krašto apsaugos tarnautojai aprengti naujomis uniformomis.
- **ATKURTA** šv. Cecilijos draugija veikusi iki 1940-ųjų metų. Jos pirmininku išrinktas Remigijus REMESA.
- **ŠEŠADIENĮ** Vytautas Landsbergis lankėsi Sniečkaus Atominėje elektrinėje. Vakare susitiko su miesto gyventojais.
- **DVI** dienas truko Lietuvos Liberalų Sąjungos suvažiavimas. Valdybos pirmininku išrinktas Vytautas RADŽVILAS.

Lapkričio 10 d., šeštadienio ryte Balfo direktorių tarybos suvažiavimą atidarė dir. ir Clevelando sk. pirmininkas Vincas Apanius. Sveikino suvažiavimą globojusiųjų vardu, kviesdamas žiūrėti į ateitį su viltimi, laukiant vieningo susiklausymo labdaros darbuose. Su kun. Gedimino Kijausko, S.J. maldos žodžiais dėkojome Viešpačiui už įkvėpimą ir malonę, kuri mus skatina eiti Jo parodytu meilės keliu, taraujant mūsų ypač nuskriaus tiems tėvynainiams. Marija Rudienė perskaitė Direktorių pirm. Vlado Pažiūros laišką, jam dėl ligos atsisakant iš pareigų. Suvažiavimas palinkėjo žymiam Balfo veikėjui geros sveikatos ir dėkojo už jo eitas pareigas. Vėliau Direktorių pirmininku buvo išrinktas Rimtautas Dabšys, veiklus jaunas akademikas.

Susirinkimui pirmininkavo Balfo gen. sekretorius dr. Pranas Budininkas, įžanginiame žodyje pabrėždamas, kad Lietuvai išgyvenant laisvę, reikės daug naujų klausimų išspręst.

Balfo pirm. M. Rudienė sveikino direktorius, jų igaliotinius ir gausiai susirinkusius svečius, visus balfininkus. Pristatė naujai išrinktą direktorę iš Detroito Gailutę Dėdiniene, aktyviai įsijungusią į Balfo veiklą.

Balfo centro valdybos izdininko Kosto Čepaičio gerai paruoštą, kelių puslapių pranešimą visi direktoriai gavo prieš suvažiavimą, kad galėtų su juo nuodugniai susipažinti. Dabar jis kai ką papildė, paaiškino, atsakė į klausimus. Iki rugsėjo 1 dienos įvairiškai šalpai išleista 147.000 dolerių. Lenkijoje ir Suvalkų trikampyje gyvenantiems lietuviams, pasiūstiems vaistams, medikamentams, drabužių siuntiniams išleista 22.600 dol. Pagalba buvo siunčiama ligoniams, seneliams, vaikams, tikrai jos reikalingiems. Visos pavadės ir adresai patikrinti, taip pat ir gyvenimo padėtis. Iš aukotojų išsiskiria Miknys. Jis kelis kartus per metus atsiun-



Dr. Philip Johnston, Care egzekutyvinis direktorius, įteikia Balfo pirm. Marijai Rudienei specialų žymenį, už jos 40 metų darbą Care labdaros organizacijai, eitas direktorės pareigas.

čia čekius be laiško ar nurodymų, paaukodamas po 2 tūkstančius ar daugiau. Padarė pranešimus spaudos komisijos nariai: Vyt. Kasniūnas, St. Garliauskas, Ant. Repšienė. Kvietė direktorius aktyviau įsijungti į informacijos darbą. Pavyzdingas Detroito skyrius surenka nario mokesčius iš 900 narių. Balfininkai prie aukos turi pridėti ir vieną dolerį nario mokesčio.

Balfo pirm. Marijos Rudienės pranešimas buvo išsamus, planingas, atsakė į daug mums labai rūpimų klausimų. Balfas padeda vargstantiems lietuviams Lietuvoje ir bet kurioje pasaulio dalyje gyvenantiems. Surandami ir reabilituojami kituose kraštuose įstrigusieji ir į vargą patekusieji lietuvių kilmės asmenys. Ji lankė Suvalkų trikampyje gyvenančius lietuvius, o šią vasarą lankėsi Lietuvoje. Šimtai lietuvių dėkojo Balfui, kad išgelbėjo jų gyvybę. Rikiavosi Sibiro tremtiniai, politiniai kaliniai. Balfas remia visus lietuvius, kai sužino kam yra reikalinga pagalba, ar atsako į prašymus. Visu svoriu remia Lietuvos Tremtinių sąjungą, turinčią apie 160.000 narių ir Politinių Kalinių sąjungą. Kai Lietuvos ir Lenkijos juodoji rinka apversta ir pardavinėja iš Amerikos lietuvių gautus vaistus, Lietuvos Tremtinių sąjunga visas

gautas gėrybes iš Balfo paskirsto kruopščiai ir tiksliai. Jiems padeda idealistai gydytojai ir vaistininkės. Nė trupinėlis ar lašelis nenukrenta kitur.

Po visų pranešimų, buvo klausimai, sumanymai, diskusijos. Tuščiažodžiavimui nebuvo vietos. Po suvažiavimo buvo padėkota Balfo pirm. Marijai Rudienei, kuri taip pat yra ir reikalų vedėja. Jos idealizmas apvainikuotas. Daug valandų praleidžia Balfo įstaigoje, taip pat daug keliauja organizacijos reikalais. Kelionių išlaidas padengia šeimos čekis. Balfo izdininkas Kostas Čepaitis kaskien dirba centro įstaigoje. Atlyginimas – balfininkų aciū! Toks pat aciū! – skiriamas ir vicepirmininkui Albinui Dzirvonui. Dr. Pr. Budininkas kai gyveno Chicagoje, sutvarkė kompiuterinę sistemą.

Šeštadienio vakare Lietuvių namuose buvo iškilminga vakariene. Programą pravedė Ona Jokūbaitienė, nuostabiai dainavo Lietuvos Operos primadona Nijolė Ambrazaitytė. Širdį gnybtelėjo, kai jai gėles įteikė mūsų žymioji solistė Aldona Stempuzienė ir balfininkė Aukštuolienė. Plodami pagarbiai atsistojome. Plojom ir nuo kėdžių pakilome, reikšdami pagarbą ir padėką Balfo pirm. Marijai Rudienei. Jaudino jos pasakytai žodžiai, jos idealizmas ir meilė Lietuvai.

Sekmadienį Dievo Motinos bažnyčioje buvo šv. Mišios. Meldėmės už Lietuvą, mirusius ir gyvus balfininkus. Kun. Gedimino Kijausko, S.J. pamokslas mus jaudino.

Acii suvažiavimą nuostabiai širdingai globojusiai Clevelando skyriui, kurio pirmininkas ir direktorius yra Vincas Apanius, taip pat rengimo komitetui – O. Jokūbaitienei, E. Stepui, A.E. Karso kui ir skyriaus valdybai. Aukštuoliai išvažiuojantiems ir dovanas įteikė.



Balfo pirm. M. Rudienė sega ženklelį AT atstovei, sol. Nijolei Ambrazaitytei. Šalia stovi V. Apanius, Clevelando skyriaus pirmininkas. V. Bacevičiaus nuotr.

SPAUDA SVEIKATOS KLAUSIMAIS

SKIEPAI — NE VIEN TIK VAIKAMS Health Scene

Dažnai galvojama, kad skiepai yra tik vaikams reikalingi, — aiškina Thomas Jefferson universiteto profesorius dr. Robert P. Gilbert. Suaugusieji galvoja, kad vaikystėje gauti skiepai apsaugoja iki mirties.

Žinovai yra kitokios nuomonės. Tyrimai parodė, kad daugelis suaugusiųjų nėra saugūs nuo daugelio ligų vien todėl, kad nebūvo paskiepyti.

Skiepai gali apsaugoti nuo bereikalingos kančios ir neretai — nuo mirties — teigia dr. Gilbert.

Kokiais skiepais turėtų suaugusieji apsirūpinti?

Hepatitas (Hepatitis B)

Kasmet užregistruojama daugiau kaip 300,000 susirgimų hepatitu. Dauguma yra suaugusieji. Nuo hepatito atsiranda nausea (verčia vemti), silpnumas, apetito netekimas ir geltligė. Užsikrečiama per šlapimą (body fluids), keliems asmenims tą pačią išvirkštimo adatą naudojant, kraujo gaminiams, nuo uodų, nuo utėlių, blakių... ir iš motinos į kūdikį. Ypač jautrūs tą ligą gauti yra Azijos kilmės žmonės, gydymo-slaugymo profesijų žmonės, visokių narkotikų naudotojai, vyrai homoseksualai, šermeninės darbuotojai ir dializės ligoniai.

Influenca.

Epidemijos metu nuo influencos gali mirti 40,000 ar daugiau žmonių.

„Toli gražu nepakankamai žmonių apsirūpina skiepais nuo šios ligos, ypač tų, kuriems jie būtinai reikalingi“, — sako Washingtono universiteto profesorius dr. David M. Buchner.

Kasmet skiepais turėtų apsirūpinti chroniškų širdies ir plaučių ligų ligoniai (suaugę ir vaikai), astmą turintieji, 65 metų amžiaus turintieji asmenys ir vyresni, suaugę ir vaikai diabetikai, inkstų ir kitas chroniškas ligas turintieji.

Taip pat asmenys, dirbantys tų skiepijimų reikalingų asmenų aplinkoje, kaip slaugymo namų darbuotojai. Jie turėtų būtinai pasiskiepyti, — sako dr. Buchner.

Pneumokinis plaučių uždegimas (Pneumococcal Pneumonia).

Tie patys žmonės, kurie saugojasi influencos, turėtų pasiskiepyti ir prieš plaučių uždegimą, — sako dr. Gilbert. Vieno skiepo turėtų užtekti visam gyvenimui.

Tymai ir rubella (raudonė, German measles).

Nors tymus ir rubellą skiepai beveik išnaikino, bet dar yra daug suaugusių, kuriems grėsia ši vaikų liga. Jie niekada nebuvo paskiepyti ar niekada nebuvo tomis ligomis užsikrėtę.

Ypač jautrios yra moterys, galinčios rubella užsikrėsti neštumo metu. Šis virusas gali būti kūdikio praradimo priežastimi, arba gali sužaloti gemalą (embrioną, fetus).

Šių skiepijimų negalima duoti nėščioms moterims, ir neštumo reikia vengti bent tris mėnesius po įskiepijimo.

Tetanusas, difterija.

Vienas išvirkštumas (skiepas) gali apsaugoti nuo abiejų šių pavojingų ligų. Tačiau yra sąlyga: ligos neimlumą (imunitetą) užsitikrinti, reikia kas 10 metų gauti užtikrinantį (booster) skiepijimą.

Tetanusas ir difterija — abi yra bakterinės ligos. Difterija atakuoja nosį, gerklę ir širdį, ir gali paraližuoti. Tetanusu (žodmenų mėšlungiu) galima apsigirti žaizdas užkrečiant purve ir kituose nešvarumuose gyvenančiomis bakterijomis. Nors tetanuso pirminis požymis yra skausmingas raumenų paralyžius, bet nuo mirties ligonis taip pat nėra visai saugus. Keturiasdešimt nuošimčių užsikrėtėlių miršta.

Todėl jeigu kur atsiranda kokios kiaurymės-pradūrimai ar kitokios panašaus pobūdžio žaizdos, reikia neatidėliojant kreiptis į gydytoją papildomam skiepijimui gauti.

Nemiga ir senas amžius

Gydytojai dažnai per greit linkę prirašyti migdančių tablečių žmogui, kuris pasiskundžia nemiga. Dauguma jų yra vyresnio amžiaus žmonės, ir jiems nereikia tiek daug miego, todėl jie anksčiau pabunda.

Užuot prirašę migdančių piliulių, gydytojai turėtų patarti vyresniesiems eiti gulėti porą valandų vėliau, pav. vidurnaktį vietoj 10 valandos.

Šį įprotį ne tik lengva įgyvendinti, bet jis yra daug sveikesnis už piliules.

Family Practice News

Svogūnai, česnakai ir vėžys

Kinijos gydytojai ištyrė, kad asmenys, kurie suvalgė daugiau kaip 40 svarų svogūnų ir česnakų per metus, yra 60% mažesniame pavojuje gauti skilvio vėžį, negu tie, kurie suvalgo tik 30 svarų.

Amerikiečiai suvalgo mažiau kaip 12 svarų tų daržovių per metus. Ar tai reiškia, kad amerikiečiai yra didesniame pavojuje gauti vėžį? Turbūt ne. Skilvio vėžys, kuris yra labai paplitęs Kinijoje, Amerikoje yra retesnybė.

Environmental Nutrition

Astmatikai, saugokitės tarakonų

Astmos priepuolį gali iššaukti daugelis dalykų, tarakonų įskaitant.

Pradžioje tyrinėtojai galvojo, kad žmonės buvo alergiški negyviems tarakonams. Bet dabar tolimesni tyrimai parodė, kad kaltininkas yra nugaišusių tarakonų palaikų liekanos.

New Orleans mieste gydytojai darė odos tyrimus su 13 žmonių ir rado, kad visi buvo daug jautresni negyvų tarakonų palaikų liekanoms, negu patiems tarakonams.

Allergy and Immunology Symposium

Pluoštas ir kraujo spaudimas

Gydytojai vienai grupei savanorių kasdien davė po vieną septynių gramų pluošto virškinimui padėti, kitai — placebo (neveiksmingą) tabletę. Septyni gramai pluošto (fiber) nėra daug, bet jį gavusiųjų sistolinis (viršutinis kraujospūdžio skaitmuo) vidutiniškai nukrito 10 mm, o diastolinis (apatinis skaitmuo) nukrito 5 mm žemiau placebo tabletę gavusiųjų. Be to rasta, kad ir cholesterolio lygis truputį nukrito. Tai yra dar vienas įrodymas, kad yra naudinga valgyti daug pluošto turintį maistą.

LANCET

Gerai ir blogi pipirai

Kai kurie žmonės mėgsta aštrius (hot) pipirus, kiti švelnesnius. Dauguma pipirų savo sudėtyje turi "capsaicin" vadinamą medžiagą, kurios cheminė sąveika sužadina prakaitavimą ir kraujospūdžio pakilimą.

Mokslininkai tvirtina, kad dideliais kiekiais valgant, kapsaicinai gali būti neurologinių sutrikimų priežastimi ir atverti skilvyje žaizdas (ulcerį). Kiti mokslininkai galvoja, kad kapsaicinai gali padėti storosios žarnos vėžiui išsivystyti. Tai tos medžiagos blogoji dalis. Teigiama, kapsaicinų pusė yra ta, kad patekę į kraujotaką, jie pasikeičia į priešvėžinę medžiagą (veiksnį). Vis dėlto geriausia kryptis, kaip visada, yra nuosaikumas.

MEDICAL TRIBUNE

Vyresniųjų vaistų dozės

Rūbai ir batai būna įvairių dydžių, bet receptiniai vaistai — tik kelių dozių. Problema yra ta, kad kiekvienas žmogus turi skirtingą metabolinę apykaitą, svorį ir pajėgumą sugerti (absorbuoti) vaistus. Ši tiesa ypač galioja vyresnio amžiaus žmonėms, kurie yra labai jautrūs vaistams, ir tiems, kurių svoris yra žemesnis už normalų ir (gali būti) ypač jautrūs vaistams. Tyrinėtojai patikrinę 2,000 receptų, rado, kad dauguma gydytojų neatsižvelgia į ligonio amžių bei svorį ir nepritaiko jiems atitinkamos dozės vaistų. Gydytojai turėtų visuomet prirašyti žemiausią (mažiausiai veiksmingą) dozę, o ligonis turėtų gydytojui priminti jo fizinius ypatumus.

ARCHIVES of INTERNAL MEDICINE

Širdininkų mirtys lytinio akto metu

Mažiau kaip 1% širdies priepuolį turėjusių vyrų miršta lytinio akto metu. Tačiau 90% jų mirtis ištinka ne su savo, bet su svetima partnere.

Medical Aspects of Human Sexuality

Raudonas vynas vaistas nuo vėžio

Kalifornijos universiteto (Berkeley) mokslininkai jau prieš keletą metų numanė, kad raudoname vyne randasi medžiaga, sužadinti organizmo vienos ar kitos savybės pasikeitimą (mutaciją).

Mikrobiologo Terrance Leighton tyrimai tą nuomonę patvirtino, bet jis neskubėjo tą duomenų skelbti, nes norėjo pirma sužinoti, su koku chemikalų čia turima reikalo.

Galiausiai Leighton nustatė, kad tie mutagenai, kvercetinai vadinami, yra vieni stipriausių priešvėžinių medžiagų ligiol atrastų. Jie gali sutrukdyti vėžio ligos pradžių ir sustabdyti ją esamo auglio plėtotę.

Šis nuostabus chemikalas, kurio yra ir svogūnuose, randasi raudonųjų vynuogių odelėje.

Medical Health News

Cinkas akklėjimui sustabdyti

Svarbiausia 58 metų ir vyresnių žmonių akklėjimo priežastis yra makuliarinis išvisimas (degeneracija). Nors medicinos mokslas dar nežino tos ligos sukėlėjo, bet cinko (zink) priedas prie mitybos gali padėti. Louisianos universiteto optikos žinovai tiriamiesiems davė po 100 mg cinko tabletes du kartus į dieną. Kita grupė gavo po paprastą (be gydomosios vertės) tabletę. Po 12-24 mėnesių, cinko tabletės gavusiųjų akys buvo sveikesnės, negu paprastos tabletes gavusių. Tačiau įspėjama, kad be akių gydytojo žinios tokias dozes cinko imti yra pavojinga.

Archives of Ophthalmology

Akių lašai gali būti pavojingi

Gal keistai skamba, bet į akis lašinami vaistai gali sukelti šalutinių ligų požymius. Negerovė atsitinka, kada lašai, tekėdami per ašarų kanalus, patenka į nosį. Nosyje atsiradę vaistai, greit sugeriami į kraujo indus. Tai paaiškina, kodėl nuo glaukomos gydomi asmenys kartais išvysto aukštą kraujo spaudimą, prislėgtumą, net gauna širdies smūgi.

Atlantos Emory universiteto gydytojai išaiškino, kodėl tie lašai pavojingi. Priežastis labai paprasta: lašai yra per didelio tūrio! Lašų tūris įvairuoja nuo 25 iki 56 mikrolitru, tačiau akių šulinėlio talpa yra tik 10 mikrolitru.

Gydytojams susiaurinus lašintuvėlių (pipečių) kiaurymę, lašų kiekis sumažėjo, daugiau vaistų pateko į akis, ne į nosį.

Belieka įtikinti lašintuvėlių gamyklas, kad ateity gamintų jas siauresnėmis kiaurymėmis.

Mary Lynch Emory University



Petras Cidzikas, apsuptas kagebistų, neša kryžių Maskvos gatvėmis š. m. rugsėjo mėn. R. Jurgaičio - ELTA nuotr.

SLA 1990 metų TRECIOJO KETVIRČIO APYSKAITA

INCOME

From July 1, 1990 to September 30, 1990

INVESTMENT INCOME:

Bond Interest.....	\$ 45,331.41
Certificate Loan Interest.....	232.07
Interest on Bank deposits.....	1,347.40
Interest on Short Term Fed. Securities.....	515.28
	\$ 47,426.16

MISCELLANEOUS INCOME:

Membership premiums.....	\$ 14,257.07
Sundries, Donations, Widows- Orphans Fund	946.05
	\$ 15,203.12

Total Income **\$62,629.28**

DISBURSEMENTS

Death Benefits.....	\$ 18,030.00
Matured Endowments.....	3,405.00
Cash Surrender.....	6,670.62
Disability Benefits.....	324.00
Salaries to Officers and Employees.....	20,571.78
Salaries to Official Publication Employees.....	287.50
Salaries to Real Estate Employees.....	138.00
Social Security, Taxes, Unemployment.....	1,879.81
Official Publication "Tevyne".....	4,077.69
Real Estate Taxes.....	8,063.24
Real Estate Insurance and Miscell. expenses.....	5,719.18
Rent.....	100.00
Fraternal Expenses.....	187.43
Fraternal Sundries expenses.....	20.50
Travel and Expenses.....	45.00
Actuary's and Notary's Fees.....	3,108.00
Commission to Organizers.....	111.41
Commission to Lodge Secretaries.....	-0-
Postage and Telephone.....	1,166.85
Printing and Stationary.....	297.82
Office maintenance and sundries.....	615.74
Investment expenses.....	-0-
State Insurance Department's Fee.....	25.00
Pension to Employees.....	1,372.45
Fraternal Development Allowance.....	-0-
Returned premiums and dues.....	2,300.36

Total Disbursements **\$ 78,517.38**

INVESTMENTS

INCOME: Matured or Called Bonds (partial).....	\$ 3,000.00
Cert. Loan Princ.....	\$ 2,000.00
INVESTED	-0-

Genevieve Meilunas, Secretary

Landsbergio triumfas Paryžiuje

Interview

(Photo « le Parisien » J.-F. Roussier.)

Le président Landsbergis : « Koweït, Lituanie même combat »

Le président lituanien Vytautas Landsbergis s'est rendu directement à l'Élysée, hier après-midi, pour y rencontrer le président Mitterrand. Ce matin, il jouera du piano chez des amis avant de discuter avec Michel Rocard. Sa première interview a été pour « le Parisien » : il établit un parallèle entre la situation du Koweït et celle de la Lituanie.

Lietuvos respublikos prezidentas Vytautas Landsbergis, vie šėdamas Paryžiuje, turėjo pasikalbėjimą su prancūzų spauda.

U.S. Postal Service STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT AND CIRCULATION <small>Required by 39 U.S.C. 3685</small>		
1A. Title of Publication TEVYNE	1B. PUBLICATION NO. 5 4 0 - 0 0 0	2. Date of Filing 9-21-1990
3. Frequency of Issue Monthly, except July and August	3A. No. of Issues Published Annually 10	3B. Annual Subscription Price \$4.00
4. Complete Mailing Address of Known Office of Publication (Street, City, County, State and ZIP+4 Code) (Not printers) 307 West 30th Street, New York, NY 10001		
5. Complete Mailing Address of the Headquarters of General Business Offices of the Publisher (Not printer) Lithuanian Alliance of America, 307 West 30th Street, New York, NY 10001		
6. Full Names and Complete Mailing Address of Publisher, Editor, and Managing Editor (This item MUST NOT be blank) Publisher (Name and Complete Mailing Address) Lithuanian Alliance of America, 307 West 30th Street, New York, NY 10001 Editor (Name and Complete Mailing Address) SLA Editorial Board, 307 West 30th Street, New York, NY 10001 Managing Editor (Name and Complete Mailing Address) Genevieve Meilunas, 307 West 30th Street, New York, NY 10001		
7. Owner (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual must be given. If the publication is published by a nonprofit organization, its name and address must be stated.) (This must be completed.)		
8. Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1 Percent or More of Total Amount of Bonds, Mortgages or Other Securities (If there are none, so state)		
NONE		
9. For Completion by Nonprofit Organizations Authorized to Mail at Special Rates (NEM Section 423 (2) only): The purpose, function, and nonprofit status of this organization and the exempt status for Federal income tax purposes (Check one) <input checked="" type="checkbox"/> Has Not Changed During Preceding 12 Months <input type="checkbox"/> Has Changed During Preceding 12 Months (If changed, publisher must submit explanation of change with this statement)		
10. Extent and Nature of Circulation (See instructions on reverse side)		Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months
A. Total No. Copies (Net Press Run)		3,188
B. Paid and/or Requested Circulation 1. Sales through dealers and carriers, street vendors and counter sales		-
2. Mail Subscriptions (Paid and/or requested)		2,779
C. Total Paid and/or Requested Circulation (Sum of B1 and B2)		2,779
D. Free Distribution by Mail, Carrier or Other Means Samples, Complimentary, and Other Free Copies		25
E. Total Distribution (Sum of C and D)		2,804
F. Copies Not Distributed 1. Office use, left over, unaccounted, spoiled after printing		384
2. Return from News Agents		-
G. TOTAL (Sum of E, F1 and F2—should equal net press run shown in A)		3,188
Actual No. Copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date		3,000
11. I certify that the statements made by _____ Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager, or Owner <i>Genevieve Meilunas</i> TEVYNE 1990 m. spalio - october		